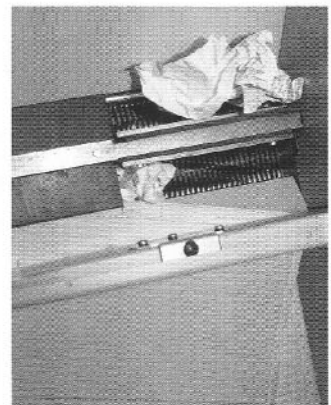
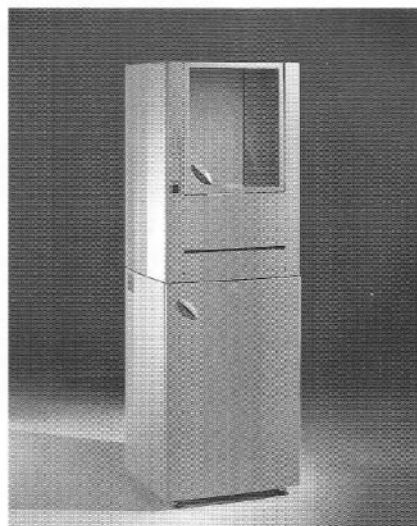


# KOBRA 400-WB

- Ⓡ I Distruggi documenti centralizzato
- Ⓡ GB Centralized shredder
- Ⓡ D Zentraler Schriftgutvernichter
- Ⓡ E Destructor centralizado de documentos
- Ⓡ F Destrueteur de documents centralisé

LIBRETTO D'ISTRUZIONI  
OPERATING INSTRUCTIONS  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
INSTRUCCIONES DE MANEJO  
MODE D'EMPLOI

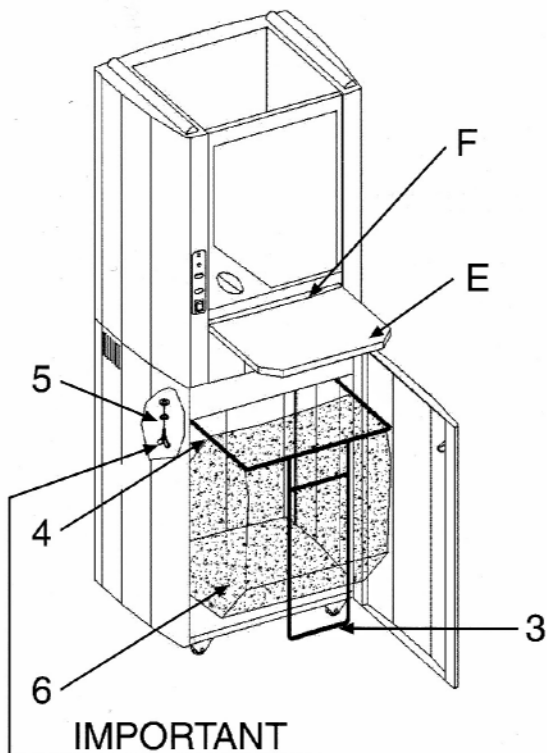
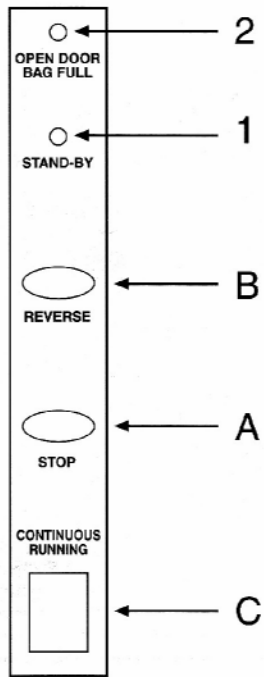


**KOBRA**<sup>®</sup>  
*Shred*

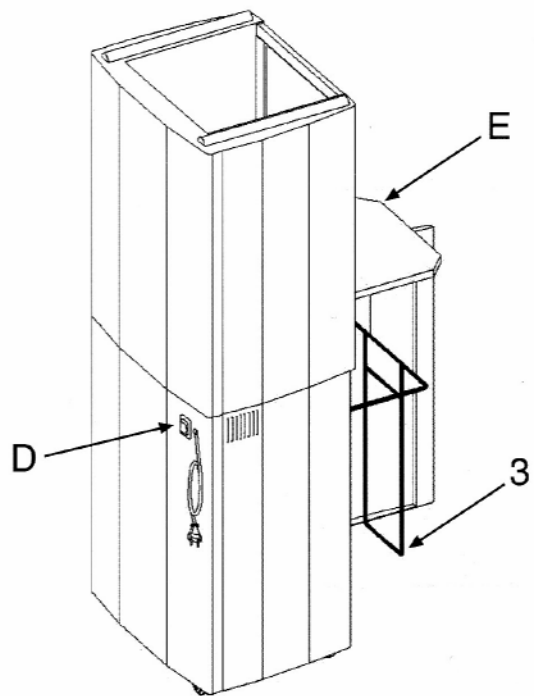
# KOBRA

## Shred

PANNELLO DI CONTROLLO  
CONTROL PANEL  
SCHALTAFEL  
TABLERO DE MANDO  
TABLEAU DE CONTRÔLE



**IMPORTANT**



**I**

## AVVERTENZE-IMPORTANTE

PRIMA DELLA MESSA IN MARCIA DELL'APPARECCHIO BISOGNA LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI SULL'USO E LE SEGUENTI AVVERTENZE  
 - Prima di collegare l'apparecchio fare attenzione che il voltaggio e la frequenza di rete corrispondano ai dati della targhetta posta sotto la macchina  
 SCOLLEGARE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE DELLA RETE ELETTRICA NEI SEGUENTI CASI:

- Prima di cambiare o vuotare il sacchetto di raccolta carta
- Prima di effettuare operazioni di manutenzione e riparazione o di intervenire sulle parti interne della macchina
- Prima di aprire la porta superiore di accesso ai coltelli

OSSERVARE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE STAMPATE SULLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA ONDE EVITARE L'INSERZIONE ACCIDENTALE NEI COLTELLI DI TAGLIO DI CATENINE CRAVATTE, DITA DI BAMBINI ETC. ETC.

E' VIETATO L'USO DI QUESTO APPARECCHIO AI BAMBINI.

CON TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE: FUNZIONAMENTO CONTINUO

CON TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE + 10%: FUNZIONAMENTO MAX 50 MIN.

**GB**

## WARNING-IMPORTANT

READ CAREFULLY THE FOLLOWING INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THE MACHINES

- Check if the electrical voltage and frequency indicated on the , data label placed on the bottom of the machine are the same of your electrical supply.

DISCONNECT THE ELECTRICAL PLUG OF THE MACHINE

- Before changing the plastic bag or emptying the plastic bag
- Before each maintenance or service operation
- Before opening the upper door of the machine
- Before opening the machine for service operations

LOOK CAREFULLY AT THE FOLLOWING WARNING LABEL PLACED ON TOP COVER OF THE UNIT IN ORDER TO AVOID INSERTION IN THE PAPER FEED OPENING OF JEWELRY, TIES, CHILD FINGERS, ETC. ETC. THIS EQUIPMENT MUST NOT BE OPERATED BY CHILDREN.

NOMINAL VOLTAGE: CONTINUOUS RUNNING

NOMINAL VOLTAGE + 10%: MAX OPERATING TIME 50 MIN.

**D**

## WICHTIGE-HINWEISE

VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES IST DIE BETRIEBSANLEITUNG AUFMERKSAM ZU LESEN, AUSSERDEM SIND DIE NACHFOLGENDEN HINWEISE ZU BEACHTEN  
 - Vor Anschluss des Gerätes darauf achten, dass Netzspannung und Frequenz mit den auf dem Typenschild am Unterteil des Ger5tes verzeichneten Daten übereinstimmen  
 IN DER NACHFOLGENDEN FÄLLEN IST DER NETZSTECCKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN:

- Vor dem Wechsel oder der Entleerung des Papiersacks
- Vor Ausföhrung von Wartungs oder Reparaturarbeiten oder dem Eingriff bei innenteilen
- Vor Öffnen der oberen Zugangstür zu den Schneidmessern.

DIE AM OBERTEIL DES GERÄTES ANGEBRACHTEN GEDRUCKTEN HINWEISE SIND GENAUSTENS ZU BEACHTEN, DAMIT EIN ZUFÄLLIGES EINFÖHREN VON KETTCHEN KRAWATTEN, KINDERFINGERN ETC. ETC. IN DIE SCHNEIDMESSER VERHINDERT WIRD. KINDERN IST DIE BEDIENUNG DIESES GERÄTES UNTERSAGT

NENN-VERSORGUNGSSPANNUNG: DAUERBETRIEB.

NENN-VERSORGUNGSSPANNUNG + 10%: BETRIEBSDAUER MAX 50 MIN.

**E**

## AVVERTENZE

ANTES DE PONER EN MARCHA EL APARATO ES NECESARIO LEER CON ATENCION LAS INSTRUCCIONES PARA EL USO Y LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS

- Antes de conectar el aparato cerciorese que el voltaie y la frecuencia de la red correspondan a los datos de la placa puesta debajo de la maquina.

DESENCHUFAR EL APARATO DE LA RED ELECTRICA EL LOS SIGUIENTES CASOS:

- Antes de cambiar o vaciar el saco recogedor de papel
- Antes de efectuar las operaciönes de mantenciön, reparaciön o intervenciön en las partes internas
- Antes de abrir la puerta superior de acceso a las cuchillas

OBSERVAR CON ATENCION LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS IMPRESAS EN LA PARTE SUPERIOR DEL LA MAQUINA PARA EVITAR LA INTRODUCION ACCIDENTAL EN LAS CUCHILLAS DE CADENAS, CORBATAS, DEDOS, ETC. ETC. SE PROHIBE A LOS NINOS EL USO DE ESTE APARATO.

TENSION DE ALIMENTACION NOMINAL: FUNCIONAMIENTO CONTINUO

TENSION DE ALIMENTACION NOMINAL + 10%: FUNCIONAMIENTO MAXIMO 50 MIN.

**F**

## ATTENTION-IMPORTANT

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT DE METTRE LA MACHINE EN MARCHÉ.

- Vérifier si la tension électrique et la fréquence indiquées sur la plaque du constructeur placée sous la machine sont les memes que votre alimentation électrique.

DEBRANCHER LA PRISE ELECTRIQUE DE LA MACHINE

- Avant de changer ou de vider le sac
- Avant chaque maintenance ou réparation
- Avant d'ouvrir la porte supérieure d'accès aux lames
- Avant d'ouvrir la machine en cas de réparation

REGARDER ATTENTIVEMENT LES PICTOGRAMMES PLACÉS SUR LE CAPOT DE LA MACHINE. AFIN D'ÉVITER LE INCIDENTS: INTRODUCTION DE BIJOUX DANS LE DESTRUCTEUR, DE CRAVATES OU LES MAINS DES ENFANTS. L'UTILISATION DE CET APPAREIL EST INTERDITE AUX ENFANTS.

TENSION ELECTRIQUE NOMINAL: FONCTIONNEMENT CONTINU

TENSION ELECTRIQUE NOMINAL + 10%: FONCTIONNEMENT MAX 50 MIN.





## CARATTERISTICHE

Il modello Kobra 400-WB è un distruggidocumenti adatto alla distruzione centralizzata di grandi quantità di documenti provenienti dai cestini degli uffici e di tabulati.

Per caratteristiche di taglio e capacità vd. tabella a pag. 6

### INSTALLAZIONE

Aprire la portina, estrarre il quadro portasacco (3) dalla sua sede a guide telescopiche (4). **Togliere le due viti di sicurezza per il trasporto (5)**. Ribordare il sacco in plastica (6) sul quadro portasacco (3) e riposizionarlo sulle guide telescopiche (4). Spingere le guide all' interno del mobile fino a fondo corsa e richiudere la portina

### USO DELL' APPARECCHIO

Dopo aver collegato la macchina alla rete elettrica, premere il pulsante ON/OFF (D). La spia di STAND-BY (1) si illuminerà sul pannello di comando.

#### • AVVIAMENTO E STOP AUTOMATICO A FOTOCELLULE

Con pulsante luminoso (C) disinserito (tasto spento), la macchina è in STAND-BY e pronta per il funzionamento per la distruzione di fogli e tabulati, con avvio tramite fotocellule.

Inserendo i fogli dall' imbocco frontale (F), la macchina parte automaticamente mediante due fotocellule che leggono il passaggio della carta e si arresta automaticamente a distruzione ultimata.

#### • ALIMENTAZIONE AUTOMATICA A PALE ROTANTI

Con pulsante luminoso (C) inserito (tasto acceso), la macchina funzionerà in continuo, quindi adatta alla distruzione in continuo di carta proveniente dai cestini degli uffici e di tabulati che può essere introdotta nel contenitore superiore.

Nel caso in cui venga inserita una quantità di carta troppo elevata la macchina inverte automaticamente, tramite l' elettronica di controllo, il senso di rotazione dei rulli di taglio, liberandosi automaticamente della quantità di carta in eccesso. Tale inversione viene ripetuta automaticamente fino a quando i rulli non si sono liberati completamente.

E' comunque possibile intervenire manualmente, in qualsiasi momento, a liberare l' eccesso di carta che provoca l' intasamento e le continue inversioni di ciclo, premendo il pulsante di STOP (A), aprire la portina superiore togliere l' eccesso di carta e richiudere la portina stessa.

Premere il pulsante di REVERSE (B) per qualche secondo, per ripristinare le funzioni automatiche gestite dall' elettronica di controllo.

### IMPORTANTE !

Premendo il tasto di STOP (A) si escludono tutte le funzioni con l' arresto immediato della macchina.

Per ripristinare le funzioni automatiche gestite dall' elettronica di controllo premere, per qualche secondo, il pulsante REVERSE (B).

### FUNZIONI AUTOMATICHE

• STOP automatico in caso di sacco pieno e/o porta inferiore o superiore aperte [spia rossa (2) accesa sul pannello di controllo].

• RITORNO automatico in caso di intasamento.

• INTERRUOTORE automatico salvamotore.

In caso di surriscaldamento del motore elettrico una protezione interviene automaticamente disattivando il motore stesso. Dopo una pausa di circa 15 minuti l' apparecchio riprende a funzionare automaticamente.

### ATTENZIONE:

Se la protezione salvamotore è intervenuta la macchina non può essere attivata nonostante la spia di stand-by sia illuminata.

### CURA E MANUTENZIONE

I distruggidocumenti KOBRA non hanno bisogno di manutenzione o cure particolari. Comunque è buona norma lubrificare i rulli di taglio, distruggendo un foglio, cosparso di olio dato in dotazione con gli apparecchi, ogni 30/60 minuti di funzionamento.

L' introduzione di corpi metallici può pregiudicare nel tempo la qualità, causando danni non coperti dalla garanzia del produttore.

### ACCESSORI

RIPIANO PORTATABULATI (E)

Di facile installazione, serve per agevolare la distruzione di moduli continui.

### PRECAUZIONE

Il modello Kobra 400-WB è in grado di distruggere gran parte del materiale contenuto nei cestini gettacarte: Carta, CD-Roms, Floppy disks, Matite, Penne in plastica e Nastri di macchine da scrivere, senza che i coltelli vengano danneggiati.

**Assicurarsi che grossi oggetti metallici tipo: Cucitrici, Meccanismi di raccoglitori, ecc. NON VENGANO INSERITI nella macchina in quanto potrebbero causare gravi danni al gruppo di taglio non coperti dalla garanzia del produttore.**



## FEATURES

Model KOBRA 400WB is a centralized shredder suitable for shredding paper coming from the office waste baskets as well as shredding of regular paper and computer print-outs. For shredding and capacity features please refer to pag 6.

### INSTALLATION

Open the front door, pull out the plastic bag holder (3) from its sliding housings (4). **Remove the shipping safety screws (5)**. Position the plastic bag (6) around the plastic bag holder (3), place it on the sliding housings (4) and push them back into the cabinet. Close the front door.

### OPERATION

Connect the machine to the power supply outlet (check if voltage and frequency indicated on the data label of the machine are the same of your electrical supply). Press the (D) button in ON position. The STAND-BY light (1) on the panel board will light up.

#### • AUTOMATIC START/STOP THROUGH ELECTRONIC EYES

When the push button (C) is off (no light), the machine is on Stand-By mode and it is ready to start shredding the paper. By inserting the paper through the front opening (F) the machine is automatically activated through the electronic eyes which will also stop the machine when shredding is completed.

#### • SHREDDING THROUGH AUTOMATIC FEEDING SYSTEM

To shred the paper contained into the waste baskets just empty the waste basket into the hopper and press the button (C). The button will light up and the machine will start shredding the paper in the hopper on continuous mode. When the paper contained into the hopper has been completely shredded turn the machine on Stand-by mode by switching off the button (C) (light Off).

In case too much paper is fed into the cutting knives, the electronic of the unit is switching automatically the rotation of the cutting knives from forward mode to reverse mode until the machine is free from the paper jam. It is anyway possible to control the operation of the machine by using the STOP button (A) and the REVERSE button (B). The excess of paper can also be removed manually by opening the upper front door of the machine which stops automatically the shredding operation.

### IMPORTANT!

When the STOP button (A) is pressed all machine functions are not activated. To reset the machine to Stand-by mode press for few seconds the REVERSE button (B)

### AUTOMATIC FUNCTIONS

• Automatic STOP in case of bag full or open doors (upper and lower door). [Red light (2) on on panel board ]

• Automatic REVERSE system in case of paper jam.

• Automatic motor thermal overload. In case of motor overheating an automatic thermal protection stops the motor. After a cooling time of approximately 15 minutes the machine will reset automatically and be ready for normal operation.

### ATTENTION:

If the automatic motor thermal protection is activated the machine cannot be operated even if the Stand-by lamp is on.

### MAINTENANCE

Your KOBRA shredder does not require special maintenance. In order to keep the cutting knives cleaned from the paper dust, a sheet of paper with some machine oil on it should be shredded or lubricate directly the cutting knives with machine oil. The introduction of metal into cutting knives may affect the quality cut and cause damages to the cutting knives which will not be covered by the manufacturer warranty.

### ACCESSORIES

Computer forms shelf (E) Easy to install, it is designed to make shredding of continuous computer printouts easier.

### WARNING!

Model KOBRA 400WB has been designed to shred most of the items contained in the office waste bin: Paper, CD-Roms, Floppy Disks, Pencils, etc. without any damage to the cutting mechanism.

**Make sure that metal objects like staplers, file metal mechanisms, etc are not inserted into the machine through the hopper. This may cause irreversible damages to the cutting knives not covered by the manufacturer warranty.**

**D****EIGENSCHAFTEN**

Bei dem Modell Kobra 400-WB handelt es sich um einen Aktenvernichter, der für die zentrale Vernichtung von großen Aktenmengen geeignet ist, die aus den Büros kommen, sowie für die Vernichtung von Computerausdrucken. Schnitteigenschaften und Leistung siehe Tabelle auf Seite 6.

**INSTALLATION**

Die Klappe öffnen und die Sackhalterung (3) aus den ausziehbaren Führungen (4) entnehmen. **Die beiden Sicherheitsschrauben für den Transport (5) entfernen.** Den Plastiksack (6) auf die Sackhalterung (3) überstülpen und auf den ausziehbaren Führungen (4) positionieren. Die Führungen im Inneren des Möbels bis zum Anschlag stoßen und die Klappe wieder schließen.

**VERWENDUNG DES GERÄTES**

Nachdem das Gerät an das elektrische Versorgungsnetz angeschlossen wurde, den EIN-AUS Tastschalter (D) drücken. Die BEREITSCHAFTS-Kontrollampe (1) leuchtet auf der Schalttafel auf.

• **AUTOMATISCHER START UND STOP DURCH PHOTOZELLEN**  
Bei ausgeschaltetem Leuchtschalter (C) (Taste leuchtet nicht), befindet sich die Maschine in der BEREITSCHAFTS-Stellung und ist funktionsbereit, um Blätter und Computerausdrücke zu vernichten, der Start erfolgt über die Photozellen.

Bei Einführen der Blätter in die vordere Einmündung (F) wird die Maschine automatisch durch die beiden Photozellen gestartet, die den Durchlauf der Blätter lesen, und sie stoppt automatisch wieder, sobald der Vernichtungsvorgang beendet ist.

• **AUTOMATISCHE SPEISUNG DURCH DREHBLÄTTER**

Bei eingeschaltetem Leuchtschalter (C) (Taste leuchtet), befindet sich die Maschine im Dauerbetrieb, der geeignet ist, um laufend das aus den Papierkörben der Büros kommende Papier und die Computerausdrücke, die in den oberen Behälter eingegeben werden können, zu vernichten.

Bei Einführen einer zu großen Papiermenge schaltet die Maschine durch die elektronische Steuerung automatisch die Drehrichtung der Schneidrollen um und befreit sich automatisch von der überschüssigen Papiermenge. Diese Umschaltung erfolgt mehrmals automatisch, solange, bis die Rollen vollständig frei sind.

Auf jeden Fall kann jedoch auch jederzeit manuell vorgegangen werden, um das überschüssige Papier zu entfernen, welches die Verstopfung verursacht, indem die STOP-Taste (A) gedrückt wird, danach die obere Klappe öffnen und die überschüssige Papiermenge entfernen, anschließend die Klappe wieder schließen.

Den REVERSE-Tastschalter (B) einige Sekunden lang drücken, um auf die automatischen Funktionen zurückzustellen, die von der elektronischen Steuerung betrieben werden.

**WICHTIG!**

Wird die STOP-Taste (A) gedrückt, dann werden sämtliche Funktionen ausgeschaltet und die Maschine stoppt sofort.

Zur Wiederherstellung der von der elektronischen Steuerung betriebenen automatischen Funktionen den REVERSE-Tastschalter (B) einige Sekunden lang drücken.

**AUTOMATIKFUNKTIONEN**

- Automatischer STOP wenn der Sack voll ist und/oder die untere oder obere Tür geöffnet sind [rote Kontrollampe (2) auf der Schalttafel leuchtet]
- Automatischer RÜCKLAUF bei Verstopfung
- Automatischer MOTORSCHUTZSCHALTER. Bei Überhitzung des Elektromotors spricht dieser Schutz automatisch an und schaltet den Motor ab. Nach einer Pause von etwa 15 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch wieder ein.

**ACHTUNG:**

Hat der Motorschutzschalter angesprochen, dann läßt sich die Maschine auch dann nicht einschalten, wenn die Bereitschafts-Kontrollampe aufleuchtet.

**PFLGE UND WARTUNG**

Die KOBRA Aktenvernichter bedürfen keiner besonderen Pflege oder Wartung. Es empfiehlt sich jedoch, die Schneidrollen etwa alle 30/60 Minuten effektiver Arbeitsleistung zu schmieren, indem ein Blatt vernichtet wird, das vorher mit Öl beträufelt wurde, das zusammen mit dem Gerät geliefert wird. Das Einführen von Metallkörpern kann mit der Zeit die Schneidqualität beeinträchtigen und Schäden verursachen, die nicht durch die Garantieleistung des Herstellers gedeckt sind.

**ZUBEHÖRE****ABLAGE FÜR COMPUTERAUSDRÜCKE (E)**

Einfach zu installieren, sie dient dazu, die Vernichtung von Endlosformularen zu erleichtern.

**VORSICHTSMASSREGELN**

Das Modell KOBRA 400-WB ist in der Lage, das meiste aus den Papierkörben stammende Material zu vernichten: Papier, CD-Roms, Disketten, Bleistifte, Plastikgugelschreiber und Schreibmaschinenfarbbänder, ohne die Messer zu beschädigen.

**Sicherstellen, daß KEINE großen Metallgegenstände wie: Haftapparate, Mechanismen von Aktenheftern, ecc.. in die Maschine EINGEFÜHRT werden, da diese schwere Schäden an der Schneidvorrichtung verursachen können, die nicht durch die Garantieleistung des Herstellers gedeckt sind.**

**E****CARACTERISTICAS**

El modelo Kobra 400-WB es un aparato destructor de documentos apropiado para la destrucción centralizada de grandes cantidades de documentos tirados en las papeleras o de listados.

Para las características de corte y capacidad, véase la tabla de pág. 6.

**INSTALACION**

Abrier la puerta y extraer el portasaco (3) de su soporte equipado con guías extensibles (4). **Quitar los dos tornillos de seguridad aplicados para el transporte (5).** Calzar el saco de plástico (6) en el portasaco (3) y, luego, volver a colocar este último sobre las guías extensibles (4). Empujar las guías hacia el interior del mueble hasta alcanzar el tope y, luego, cerrar la puerta.

**USO DEL APARATO**

Tras haber enchufado el aparato a la red eléctrica, presionar el botón ON/OFF (D). El indicador luminoso de STAND-BY (I) se ilumina en el panel de mando.

• **PUESTA EN MARCHA Y PARADA AUTOMATICA MEDIANTE CELULAS FOTOELECTRICAS**

Cuando el botón luminoso (C) está apagado, el aparato está en STAND-BY y, por lo tanto, está listo para empezar a destruir papeles y listados al recibir la señal de las células fotoeléctricas.

Introduciendo los papeles en la abertura delantera (F), dos células fotoeléctricas detectan el paso del papel y envían la señal al aparato, el cual se pone en marcha automáticamente. Al finalizar la destrucción de papeles, el aparato se para automáticamente.

• **ALIMENTACION AUTOMATICA CON PALETAS GIRATORIAS**

Cuando el botón luminoso (C) está iluminado, el aparato funciona en modo continuo. Este funcionamiento es apropiado para destruir en modo continuo los papeles tirados en las papeleras y los listados que pueden introducirse en el contenedor superior.

Cuando se introduce una gran cantidad de papel, el sistema electrónico de control detecta dicha condición y el aparato invierte automáticamente el sentido de rotación de los rodillos de corte, liberándose automáticamente del exceso de papel. Esta inversión se repite automáticamente hasta que los rodillos se liberan completamente. También se puede intervenir manualmente, en cualquier momento, para liberar el exceso de papel que obstruye el aparato y causa la continua inversión de ciclo. Para hacer esto, presionar el botón STOP (A), abrir la puerta superior, quitar el exceso de papel y volver a cerrar la misma puerta. Presionar el botón REVERSE (B) por unos segundos para resetear las funciones automáticas gestionadas por el sistema electrónico de control.

**¡IMPORTANTE!**

Al presionar el botón STOP (A) se desactivan todas las funciones y el aparato se detiene inmediatamente.

Para resetear las funciones automáticas gestionadas por el sistema electrónico de control, presionar, por unos segundos, el botón REVERSE (B).

**FUNCIONES AUTOMATICAS**

- El aparato se para automáticamente cuando el saco está lleno y/o la puerta inferior o superior está abierta [se ilumina el indicador luminoso rojo (2) en el panel de mando].
- RETORNO automático en caso de obstrucción.
- INTERRUPTOR automático de máxima. Cuando el motor eléctrico se recalienta, una protección interviene automáticamente desactivando el mismo motor. Después de una pausa de 15 minutos aproximadamente, el aparato vuelve a ponerse en marcha automáticamente.

**ATENCIÓN:**

Cuando interviene el interruptor automático de máxima, el aparato no puede ponerse en marcha no obstante el indicador luminoso de STAND-BY esté iluminado.

**CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

El destructor de documentos KOBRA no requiere intervenciones de mantenimiento ni cuidados especiales. De todos modos, es aconsejable lubricar los rodillos de corte introduciendo un papel untado con aceite, suministrado junto con el aparato, cada 30/60 minutos de funcionamiento. Si se introducen cuerpos metálicos, en el tiempo se puede perjudicar el buen funcionamiento del aparato causando daños no cubiertos por la garantía del fabricante.

**ACCESORIOS****ESTANTE PORTALISTADOS (E)**

Es fácil montarlo. Sirve para facilitar la destrucción de módulos continuos.

**ADVERTENCIA**

El modelo KOBRA 400-WB puede destruir gran parte del material contenido en las papeleras de las oficinas: papel, CD-ROM, disquetes, lápices, bolígrafos de plástico y cintas para máquinas de escribir, sin que las cuchillas se dañen. **NO INTRODUCIR grandes objetos metálicos como Grapadoras, Partes metálicas de las carpetas, etc. en el aparato ya que los mismos podrían causar graves daños al grupo de corte. En dicho caso, la garantía del fabricante pierde validez.**





## CARACTERISTIQUES

Le modèle Kobra 400-WB est un destructeur de documents conçu pour la destruction centralisée de grandes quantités de documents provenant des corbeilles à papier de plusieurs bureaux et de listings.

Pour ce qui concerne les caractéristiques de coupe et la capacité de la machine, consulter le tableau page 6.

### INSTALLATION

Ouvrir la porte, extraire le cadre porte-sac (3) de son siège à glissières télescopiques (4). **Oter les deux vis de sécurité pour le transport (5)**. Rabattre le sac en plastique (6) sur le cadre porte-sac (3) et le replacer sur les glissières télescopiques (4). Pousser à fond les glissières à l'intérieur du meuble et refermer la porte.

### UTILISATION DE LA MACHINE

Après avoir branché la machine sur la prise de courant, appuyer sur le poussoir ON/OFF (D). Le voyant lumineux de STAND-BY (1) s'allume sur le tableau de commande.

• **MARCHE ET ARRÊT AUTOMATIQUE CELLULES PHOTO-ELECTRIQUES**  
Lorsque le poussoir lumineux (C) est désactivé (poussoir éteint), la machine est en mode STAND-BY et donc prête à détruire feuilles de papier et listings avec déclenchement par cellule.

Lorsqu'on introduit des feuilles de papier dans l'ouverture frontale (F), la machine se met automatiquement en marche grâce à deux cellules photo-électriques qui détectent la présence du papier, et s'arrête automatiquement lorsque la destruction des feuilles est terminée.

• **ALIMENTATION AUTOMATIQUE PALETTES TOURNANTES**  
Lorsque le poussoir lumineux (C) est activé (poussoir allumé), la machine fonctionne en continu, détruisant donc en continu le papier provenant des corbeilles à papier des bureaux et les listings que l'on introduit dans le bac supérieur.

Si l'on introduit une quantité excessive de papier, la machine invertit automatiquement, par le biais du système électronique de contrôle, le sens de rotation des rouleaux de coupe, éliminant ainsi automatiquement la quantité de papier excessive. Cette inversion se répète automatiquement tant que les rouleaux ne sont pas entièrement libérés.

Néanmoins, l'on peut aussi intervenir manuellement, à n'importe quel moment, pour éliminer le papier en trop qui bouche la machine et provoque de continuelles inversions de rotation. Pour ce faire, appuyer sur le poussoir STOP (A), ouvrir la porte supérieure et retirer le papier en trop avant de refermer la porte. Appuyer sur le poussoir REVERSE (B) pendant quelques secondes pour rétablir les fonctions automatiques commandées par le système électronique de contrôle.

### IMPORTANT !

Lorsqu'on appuie sur le poussoir STOP (A), toutes les fonctions de la machine sont désactivées et celle-ci s'arrête instantanément.

Pour rétablir les fonctions automatiques commandées par le système électronique de contrôle, appuyer pendant quelques secondes sur le poussoir REVERSE (B).

### FONCTIONS AUTOMATIQUES

- STOP automatique en cas de sac plein et/ou de porte inférieure ou supérieure ouverte (voyant rouge (2) allumé sur le tableau de commande).
- RETOUR automatique en cas de bourrage.
- DISJONCTEUR automatique. En cas de surchauffe du moteur électrique, une protection intervient automatiquement en désactivant le moteur. Après une pause d'environ 15 minutes, la machine se remet en marche automatiquement.

### ATTENTION:

En cas d'intervention du disjoncteur, la machine ne peut être activée même si le voyant de stand-by est allumé.

### SOIN ET ENTRETIEN

Les destructeurs de documents KOBRA ne requièrent aucun soin ni entretien particulier. Néanmoins, il est conseillé de lubrifier les rouleaux de coupe toutes les 30/60 minutes de fonctionnement. Pour ce faire, détruire une feuille de papier préalablement enduite d'huile fournie avec la machine. L'introduction de corps métalliques est susceptible de compromettre, à long terme, la qualité de la coupe et de provoquer des dommages non couverts par la garantie du fabricant.

### ACCESSOIRES

#### SUPPORT LISTINGS (E)

Facile à installer, permet d'y déposer les listings à détruire.

### PRECAUTIONS

Le modèle KOBRA 400-WB est à même de détruire la majeure partie du contenu d'une corbeille à papier: papier, CD ROM, disquettes, crayons, stylos en plastique et rubans de machines à écrire, sans endommager les lames de la machine. **Veiller à NE PAS INTRODUIRE dans la machine les objets métalliques de grande taille, tels qu'agrafeuses et mécanismes des classeurs, etc. car ils sont susceptibles de provoquer au groupe de coupe de sérieux dommages non couverts par la garantie du fabricant.**

	MODELLO	LUCE ENTRATA (mm)	TAGLIO (mm)	(*)CAPACITA' (A4-70GR. MQ)	POTENZA (KW)	(**) TENSIONE ALIMENTAZ. (V+/110%)
	MODEL	THROAT WIDTH (mm)	CUT (mm)	(*) CAPACITY (A4-70GR. MQ)	POWER (KW) (KW)	(**) VOLTAGE (V+/110%)
	MODELL	LICHTE WEITE EINGANG (mm)	SCHNITT (mm)	(*) LEISTUNGSFÄHIGKEIT (A4-70GR. MQ)	LEISTUNG (KW) (KW)	(**) VERSORUNGSSPANNUNG (V+/110%)
	MODELO	ANCHO DE ADMISION DE PAPEL (mm)	CORTE (mm)	(*) CAPACIDAD (A4-70GR. MQ)	POTENCIA (KW) (KW)	(**) TENSION (V+/110%)
	MODELE	LUMIERE ENTREE (mm)	COUPE (mm)	(*) CAPACITE (A4-70GR. MQ)	PUISSANCE (KW) (KW)	(**) TENSION D' ALIM. (V+/110%)
	400-WB	400	3 x 40	30/34	1,500	230/50 Hz.

(\*) La capacità possono variare in funzione della variazioni di tensione.

(\*\*) Macchine destinate a mercati per 115V / 60 Hz, possono differire nel dato capacità.

(\*) Capacity may vary depending on voltages.

(\*\*) Machines set for 115 V / 60 Hz markets may differ in capacity.

(\*) Die Leistungsfähigkeit kann je nach Spannungsänderung unterschiedlich sein.

(\*\*) Bei Geräten, die für Märkte mit 115 V / 60 Hz bestimmt sind, kann die Blattleistung von den angegebenen Daten differieren.

(\*) La capacidad puede cambiar según la variaciones de tensión.

(\*\*) Máquinas destinadas a mercados con 115 V / 60 Hz pueden diferir según el número de hojas.

(\*) Les capacités peuvent varier en fonction des variations de tension.

(\*\*) Des machines destinée à des marchés pour 115 V / 60 Hz, peuvent avoir des capacités différentes en ce qui concerne les feuilles.



ISO 9000 registered



Quality Company

**ELCOMAN**<sup>SM</sup>

Via Gorizia, 9  
20030 Bovisio Masciago (MI) Italy  
telefono: (39) 0362 593584  
telefax: (39) 0362 591611  
E-mail: kobra@elcoman.it  
http://www.elcoman.it

60.047  
DI 1288/0012.03.01